

врата и да не остави мъжъ-тъ си подиръ полнощъ да влѣзе. — Она и направила това въ слѣдующа-та нощъ: и добрий нейнъ мъжъ принудилъ се да спи вжнъ подъ открито небе. — Понеже онъ на другий день пакъ отишелъ въ вино-продавницѣ-тъ, то за да му не затворятъ пакъ врата-та, задяналъ гы и гы занеслъ съ себе си въ винопродавницѣ-тъ.

Винопродавница	— cabaret (м)	Влѣзвамъ	— entrer
Среднощъ	— minuit	Следующий	— le suivant
Упивамъ се	— s'enivrer	Принуждавамъ се	être forcé
Сжрдѣмъ се	— se facher	Да спи	— dormir
За това	— dont, en	Вжнъ	— dehors
Струвамъ	— faire	Подъ откритъ	à la belle to небе } étoile
Совѣтовамъ	— conseiller	Понеже	
Затварямъ	— fermer	Задявамъ	— mettre sur le dos
Къщна врата	— porte de la maison	Заносямъ	— amporter
Полнощъ	— minuit		

КРАЙ НА ВТОРА-ТА ЧАСТЪ.

Няколко по обикновенни Френско Български Разговори.

Dialogue premier.

Pour saluer quelqu'un.

Monsieur, Madame, Mademoiselle, je vous souhaite le bon jour.
Je-vous le souhaite pareillement.

Comment vous portez-vous?
Je me porte bien Dieu merci

D'où vene-vous à présent?
Je viens du café.

Qu'est-ce qu'on y dit de nouveau?

Pas grand chose, il ne vaut pas la peine d'en parler.

Първи разговоръ.

За да се поздрави некой

Господинъ, Госпожа, Госпожица, желяжъ ви добръ день.
Подобно ви го желяжъ и азъ.

Какъ се намирате вы?
Азъ съмъ добръ благодарѣмъ Бога (слава Богу).

Отъ дѣ идете сега?
Азъ идъ отъ кафенѣ-то.
Що се казва тамъ нѣщо ново?

Нѣщо замѣтелно, не си струва трудъ-тъ да се хортува за него.